



OGŁOSZENIE O ZATRUDNIENIU NR 2/MMM/2026

I. Zapraszamy do złożenia oferty na realizację zamówienia nr 2/MMM/2026 z dnia 14.08.2026 r. dotyczącego prowadzenia kursów adaptacyjno-orientacyjnych online i stacjonarnych dla osób dorosłych w ramach projektu pt. „Mazowieckie Mosty Międzykulturowe”, umowa nr „FAMI.02.01-IZ.00-0028/24 finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach FUNDUSZU AZYLU, MIGRACJI I INTEGRACJI.

Zamówienie jest realizowane w dwóch częściach:

Cz. I: prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych stacjonarnych dla osób dorosłych

Cz. II: prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych online dla osób dorosłych

II. DANE ZAMAWIAJĄCEGO

Nazwa organizacji: Fundacja „Ukraiński Dom”

Adres: ul. Zamenhofa 1, 00-153 Warszawa

E-mail: praca@ukrainskidom.pl

III. KWALIFIKACJE WYMAGANE (ich niespełnienie oznacza odrzucenie oferty)

Cz. I

1. Wykształcenie wyższe kierunkowe uprawniające do nauczania języka polskiego jako obcego (np. filologia polska ze specjalnością glottodydaktyka itp.):

- uzyskanie wykształcenia wyższego w Polsce lub innym państwie członkowskim UE – na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda skanu/kopii dyplomu Wykonawcy;
- uzyskanie wykształcenia wyższego w państwie niebędącym członkiem UE – na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda skanu/kopii dyplomu Wykonawcy oraz dokumentu potwierdzającego nostryfikację dyplomu (jeżeli jest wymagana przepisami prawa);

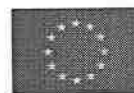
2. Co najmniej 2-letnie doświadczenie zawodowe w zakresie nauczania języka polskiego jako obcego osób dorosłych w formie stacjonarnej nabyte w okresie ostatnich 10 lat przed dniem złożenia oferty na realizację zamówienia o którym mowa w ogłoszeniu – na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających doświadczenie, w szczególności: świadectwa pracy (w przypadku UoP); zaświadczenia ze wskazaniem zadań które były wykonywane oraz okresu zatrudnienia (w przypadku umów cywilnoprawnych).

Cz. II

1. Wykształcenie wyższe kierunkowe uprawniające do nauczania języka polskiego jako obcego (np. filologia polska ze specjalnością glottodydaktyka itp.):

- uzyskanie wykształcenia wyższego w Polsce lub innym państwie członkowskim UE – na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda skanu/kopii dyplomu Wykonawcy;
- uzyskanie wykształcenia wyższego w państwie niebędącym członkiem UE – na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda skanu/kopii dyplomu Wykonawcy oraz dokumentu potwierdzającego nostryfikację dyplomu (jeżeli jest wymagana przepisami prawa);

2. Co najmniej 2-letnie doświadczenie zawodowe w zakresie nauczania języka polskiego jako obcego osób dorosłych w formie online nabyte w okresie ostatnich 10 lat przed dniem złożenia oferty na realizację zamówienia o którym mowa w ogłoszeniu – na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających doświadczenie, w szczególności: świadectwa pracy (w przypadku UoP); zaświadczenia ze wskazaniem zadań które były wykonywane oraz okresu zatrudnienia (w przypadku umów cywilnoprawnych).



IV. KWALIFIKACJE POŻĄDANE (ich spełnienie stanowić będzie dodatkowy atut oferty na etapie oceny lub preselekcji)

Cz. I

1. Doświadczenie zawodowe pracy z osobami z doświadczeniem migracji i/lub uchodźstwa – na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda CV Wykonawcy z danymi potwierdzającymi powyższe wymagania oraz dokumentów potwierdzających to doświadczenie, w szczególności: świadectwa pracy (w przypadku UoP); zaświadczenia ze wskazaniem zadań które były wykonywane oraz okresu zatrudnienia (w przypadku umów cywilnoprawnych).
2. Wykształcenie wyższe na kierunku z obszaru nauk społecznych lub humanistycznych zdobyte w Polsce (np. historia, socjologia, prawo, politologia, stosunki międzynarodowe, kulturoznawstwo) lub ukończone studia podyplomowe / uzyskane kwalifikacje upoważniające w Polsce do nauczania przedmiotów z tego obszaru (np. Wiedza o Społeczeństwie, Edukacja Obywatelska itp.) - na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda skanu/kopii dyplomu Wykonawcy.

Cz. II

1. Doświadczenie zawodowe pracy z osobami z doświadczeniem migracji i/lub uchodźstwa – na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda CV Wykonawcy z danymi potwierdzającymi powyższe wymagania oraz dokumentów potwierdzających to doświadczenie, w szczególności: świadectwa pracy (w przypadku UoP); zaświadczenia ze wskazaniem zadań które były wykonywane oraz okresu zatrudnienia (w przypadku umów cywilnoprawnych).
2. Wykształcenie wyższe na kierunku z obszaru nauk społecznych lub humanistycznych zdobyte w Polsce (np. historia, socjologia, prawo, politologia, stosunki międzynarodowe, kulturoznawstwo) lub ukończone studia podyplomowe / uzyskane kwalifikacje upoważniające w Polsce do nauczania przedmiotów z tego obszaru (np. Wiedza o Społeczeństwie, Edukacja Obywatelska itp.) - na potwierdzenie spełnienia warunku Zamawiający żąda skanu/kopii dyplomu Wykonawcy.

Przedmiotem zamówienia jest:

Prowadzenia kursów adaptacyjno-orientacyjnych w języku polskim w ramach projektu „Mazowieckie Mosty Międzykulturowe” umowa nr „FAMI.02.01-IZ.00-0028/24 finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach FUNDUSZU AZYLU, MIGRACJI I INTEGRACJI.

Zamówienie jest realizowane w dwóch częściach:

Cz. I: prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych stacjonarnych dla osób dorosłych

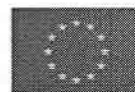
Cz. II: prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych online dla osób dorosłych

Cz. I i Cz. II

Wykonawca będzie prowadził kursy adaptacyjno-orientacyjne w języku polskim dla osób dorosłych. Kursy realizowane będą zgodnie z programem przygotowanym i dostarczonym przez Zamawiającego.

Kurs adaptacyjno-orientacyjny (dalej: „kurs”) jest kursem kształtującym świadomość obywatelską i ma na celu wyposażenie osoby cudzoziemskiej w narzędzia, które pozwolą jej na swobodne poruszanie się w Polsce, zrozumienie funkcjonowania administracji, gospodarki i społeczeństwa na średnim poziomie. Aby osiągnąć ten cel niezbędne jest równoczesne rozwijanie kompetencji językowych. Dlatego też kurs będzie prowadzony w języku polskim przez wykwalifikowanych trenerów/trenerki, a elementem integralnym kursu będą konwersatoria językowe, skupiające się przede wszystkim na praktycznym stosowaniu języka w naturalnych sytuacjach komunikacyjnych.

Struktura i sposób realizacji kursu:



- kurs oparty jest na modułach tematycznych;
- każdy moduł składa się z trzech komponentów: części wykładowej, warsztatowej oraz pracy własnej;
- wiedza teoretyczna uzupełniana jest praktycznymi informacjami niezbędnymi w codziennym życiu;
- kursy będą realizowane w cyklach semestralnych (wrzesień-styczeń; luty-czerwiec);
- harmonogram zajęć dla 1 grupy: 2 razy w tygodniu po 2 godziny lekcyjne (jedne zajęcia trwają 90 minut zegarowych);
- czas trwania kursu dla 1 grupy - 72 godziny lekcyjne (36 zajęć) .

Zakres tematyczny modułów:

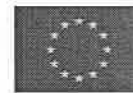
1. Polska – informacje podstawowe
2. Historia Polski – wybrane momenty
3. Konstytucja RP i najważniejsze akty prawa
4. Ustrój polityczny RP
5. Samorząd terytorialny
6. Polskie dziedzictwo kulturowe
7. Edukacja
8. Gospodarka
9. Zdrowie
10. Społeczeństwo
11. Aktywność społeczna

Zakres obowiązków Wykonawcy:

- realizacja kursu zgodnie z dostarczonym programem,
- prowadzenie zajęć w formie wykładów, warsztatów i nadzorowanie pracy własnej uczestników,
- przygotowywanie uczestników do samodzielnego funkcjonowania w Polsce,
- systematyczne i rzetelne prowadzenie dokumentacji z prowadzonych zajęć w oparciu o wzory przekazane przez opiekunów kursów,
- rozwijanie kompetencji językowych osób uczestniczących,
- dokumentowanie przebiegu zajęć i współpraca z zespołem projektowym.

Sposób realizacji zamówienia:

- miejsce realizacji zamówienia: Warszawa;
- forma i czas realizacji zamówienia: dni robocze i weekendy
 - Cz. I - stacjonarnie (w siedzibie Punktu Informacyjno-Doradczego, ul Grzybowska 80/82 i / lub w siedzibie Fundacji "Ukraiński Dom", ul. Zamenhofa 1)
 - Cz. II - online;
- zatrudnienie: umowa cywilnoprawna lub w ramach prowadzonej przez Wykonawcę działalności gospodarczej (B2B) w zależności od formy prawnej Wykonawcy;
 - Cz. I - liczba grup stacjonarnych stanowi 30 grup (szacunkowo - 4-6 grup / semestr); możliwe zatrudnienie jednego Wykonawcy na realizację całej części, lub dwóch Wykonawców po 15 grup stacjonarnych w ramach podpisanej umowy
 - Cz. II - liczba grup online stanowi 28 grup (szacunkowo 4-5 grup/semestr); możliwe zatrudnienie jednego Wykonawcy na realizację całej części, lub dwóch Wykonawców po 14



grup online w ramach podpisanej umowy.

- liczba semestrów realizacji kursu: 6
- wynagrodzenie: stawka za godzinę lekcyjną - 155,00 zł brutto. Wynagrodzenie będzie płatne miesięcznie, na podstawie: prawidłowo wypełnionej karty czasu pracy oraz prawidłowo wystawionego rachunku lub faktury przekazanej Zamawiającemu;
- termin obowiązywania umowy: wrzesień 2026 – czerwiec 2029.

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów podróży do/z miejsca prowadzenia kursów.

Oferta powinna zawierać wypełniony i podpisany formularz ofertowy oraz dokumenty opisane w pkt III i IV. **Niedołączenie wypełnionego i podpisanego formularza ofertowego oraz dokumentacji wymienionej w pkt III jest równoznaczne z niespełnieniem przez oferenta warunków formalnych zapytania.**

V. KRYTERIA PRESELEKCJI

Zamawiający nie przewiduje preselekcji oraz przeprowadzenia rozmów rekrutacyjnych.

VI. KRYTERIA OCENY OFERT

Cz. I

Lp.	Nazwa kryterium	Symbol kryterium	Waga
1.	Cena ogólna (brutto za godzinę lekcyjną, zł)	C	50% (50 pkt)
2.	Doświadczenie zawodowe pracy z osobami z doświadczeniem migracji i/lub uchodźstwa (tak/nie)	U	20% (20 pkt)
3.	Wykształcenie wyższe na kierunku z obszaru nauk społecznych lub humanistycznych zdobyte w Polsce (np. historia, socjologia, prawo, politologia, stosunki międzynarodowe, kulturoznawstwo) lub ukończone studia podyplomowe / uzyskane kwalifikacje upoważniające w Polsce do nauczania przedmiotów z tego obszaru (np. Wiedza o Społeczeństwie, Edukacja Obywatelska itp.)	W	30% (30 pkt)

1. Kryterium "Cena ogólna" ("C"):

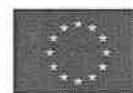
W formularzu ofertowym Wykonawca wskaże cenę brutto za godzinę lekcyjną zajęć.

Punkty w tym kryterium („C”) będą przyznawane w następujący sposób:

$C_n / C_b \times \text{"liczba pkt. za dane kryterium (50 pkt)"}$, gdzie:

- C_n – cena najniższa spośród wszystkich nieodrzuconych ofert,
- C_b – cena badanej oferty.

Cena brutto za godzinę zajęć powinna obejmować wszystkie należne podatki, składki oraz inne



obciążenia publicznoprawne, niezależnie od formy prawnej współpracy, miejsca zamieszkania lub rezydencji podatkowej wykonawcy;

2. Kryterium "Doświadczenie zawodowe pracy z osobami z doświadczeniem migracji i/lub uchodźstwa (tak/nie)" ("U"):

Punkty w tym kryterium ("U") będą przyznawane w następujący sposób:

- 20 pkt – powyżej 7 lat
- 15 pkt – powyżej 5 do 7 lat
- 10 pkt – powyżej 3 do 5 lat
- 5 pkt – do 3 lat
- 0 pkt - brak doświadczenia.

3. Kryterium "Wykształcenie wyższe na kierunku z obszaru nauk społecznych lub humanistycznych zdobyte w Polsce (np. historia, socjologia, prawo, politologia, stosunki międzynarodowe, kulturoznawstwo) lub ukończone studia podyplomowe / uzyskane kwalifikacje upoważniające w Polsce do nauczania przedmiotów z tego obszaru (np. Wiedza o Społeczeństwie, Edukacja Obywatelska itp.)" ("W")

Punkty w tym kryterium ("W") przyznawane będą w następujący sposób:

- 30 pkt – tak
- 0 pkt - nie (brak wykształcenia/kwalifikacji)

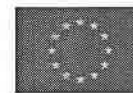
W przypadku uzyskania takiej samej łącznej liczby punktów przez co najmniej dwóch Wykonawców, wybrany zostanie Wykonawca, który uzyskał większą liczbę punktów w kryteriach oceny zgodnie z następującą kolejnością: kryterium "C", kryterium "W", kryterium "U".

Cz. I

Lp.	Nazwa kryterium	Symbol kryterium	Waga
1.	Cena ogólna (brutto za godzinę lekcyjną, zł)	C	50% (50 pkt)
2.	Doświadczenie zawodowe pracy z osobami z doświadczeniem migracji i/lub uchodźstwa (tak/nie)	U	20% (20 pkt)
3.	Wykształcenie wyższe na kierunku z obszaru nauk społecznych lub humanistycznych zdobyte w Polsce (np. historia, socjologia, prawo, politologia, stosunki międzynarodowe, kulturoznawstwo) lub ukończone studia podyplomowe / uzyskane kwalifikacje upoważniające w Polsce do nauczania przedmiotów z tego obszaru (np. Wiedza o Społeczeństwie, Edukacja Obywatelska itp.)	W	30% (30 pkt)

1. Kryterium "Cena ogólna" ("C"):

W formularzu ofertowym Wykonawca wskaże cenę brutto za godzinę lekcyjną zajęć.



Punkty w tym kryterium („C”) będą przyznawane w następujący sposób:

$C_n / C_b \times \text{“liczba pkt. za dane kryterium (50 pkt)”}$, gdzie:

- C_n – cena najniższa spośród wszystkich nieodrzuconych ofert,
- C_b – cena badanej oferty.

Cena brutto za godzinę zajęć powinna obejmować wszystkie należne podatki, składki oraz inne obciążenia publicznoprawne, niezależnie od formy prawnej współpracy, miejsca zamieszkania lub rezydencji podatkowej wykonawcy;

2. Kryterium “Doświadczenie zawodowe pracy z osobami z doświadczeniem migracji i/lub uchodźstwa (tak/nie)” (“U”):

Punkty w tym kryterium (“U”) będą przyznawane w następujący sposób:

- 20 pkt – powyżej 7 lat
- 15 pkt – powyżej 5 do 7 lat
- 10 pkt – powyżej 3 do 5 lat
- 5 pkt – do 3 lat
- 0 pkt - brak doświadczenia.)

3. Kryterium “Wykształcenie wyższe na kierunku z obszaru nauk społecznych lub humanistycznych zdobyte w Polsce (np. historia, socjologia, prawo, politologia, stosunki międzynarodowe, kulturoznawstwo) lub ukończone studia podyplomowe / uzyskane kwalifikacje upoważniające w Polsce do nauczania przedmiotów z tego obszaru (np. Wiedza o Społeczeństwie, Edukacja Obywatelska itp.)” (“W”)

Punkty w tym kryterium (“W”) przyznawane będą w następujący sposób:

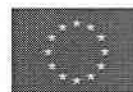
- 30 pkt – tak
- 0 pkt - nie (brak wykształcenia)

W przypadku uzyskania takiej samej łącznej liczby punktów przez co najmniej dwóch Wykonawców, wybrany zostanie Wykonawca, który uzyskał większą liczbę punktów w kryteriach oceny zgodnie z następującą kolejnością: kryterium “C”, kryterium “W”, kryterium “U”.

VII. TERMIN I SPOSÓB SKŁADANIA OFERT (w tym wykaz wymaganych oświadczeń i dokumentów)

1. Ofertę należy złożyć wg wzoru formularza ofertowego (zał. nr 1);
2. Oferta musi być sporządzona w języku polskim;
3. Oferta musi być czytelna;
4. Ofertę należy złożyć w terminie do dnia 25.08.2026 r. do godz. 23:59 - w formie skanu pocztą elektroniczną na adres: praca@ukrainskidom.pl;
5. Oferta musi zawierać cenę brutto za godzinę lekcyjną zajęć.
6. Oferent może złożyć ofertę na jedną z dwóch części zamówienia lub obie części zamówienia.

Zamawiający odrzuci ofertę:



- 1) złożoną po terminie;
- 2) złożoną przez Wykonawcę niespełniającego kwalifikacji wymaganych;
- 3) niezgodną z treścią zapytania ofertowego;
- 4) zawierającą błędy nie będące oczywistymi omyłkami pisarskimi lub rachunkowymi;
- 5) niekompletną;
- 6) jeżeli cena oferty przekracza kwotę, którą Zamawiający przeznaczył na realizację zamówienia;
- 7) zawiera rażąco niską cenę lub koszt w stosunku do przedmiotu zamówienia.

Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania.

VIII. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU OFERTY/OPIS SPOSOBU WYBORU OFERTY

Cz. I.

1. Zamawiający przewiduje wybór od 1 do 2 Wykonawców.
2. Wykonawca w Formularzu Ofertowym deklaruje maksymalną liczbę grup, jaką jest w stanie zrealizować (15 grup stacjonarnych lub 30 grup stacjonarnych).
3. Oferta najkorzystniejsza zostanie wybrana spośród ofert niepodlegających odrzuceniu, na podstawie kryteriów wskazanych w punkcie VI. Punkty przyznane w trzech kryteriach (C, U, W) będą zsumowane, oferta Wykonawcy z największą liczbą punktów będzie uważana za najkorzystniejszą.
4. W przypadku uzyskania takiej samej łącznej liczby punktów przez co najmniej dwóch Wykonawców, wybrany zostanie Wykonawca, który uzyskał większą liczbę punktów w kryteriach oceny zgodnie z następującą kolejnością: kryterium "C", kryterium "W", kryterium "U".

Cz. II.

1. Zamawiający przewiduje wybór od 1 do 2 Wykonawców.
2. Wykonawca w Formularzu Ofertowym deklaruje maksymalną liczbę grup, jaką jest w stanie zrealizować (14 grup online lub 28 grup online).
3. Oferta najkorzystniejsza zostanie wybrana spośród ofert niepodlegających odrzuceniu, na podstawie kryteriów wskazanych w punkcie VI. Punkty przyznane w trzech kryteriach (C, U, W) będą zsumowane, oferta Wykonawcy z największą liczbą punktów będzie uważana za najkorzystniejszą.
4. W przypadku uzyskania takiej samej łącznej liczby punktów przez co najmniej dwóch Wykonawców, wybrany zostanie Wykonawca, który uzyskał większą liczbę punktów w kryteriach oceny zgodnie z następującą kolejnością: kryterium "C", kryterium "W", kryterium "U".

Cz. I i Cz. II

Dot. przydziału grup do Wykonawców z listy rankingowej:

1. Wykonawca z 1. miejsca w rankingu danej części otrzymuje zakres zamówienia zgodnie ze swoją deklaracją w Formularzu Ofertowym (15/14 grup albo 30/28 grup).
2. Jeżeli Wykonawca z 1. miejsca zadeklarował realizację połowy zakresu (15 grup stacjonarnych / 14 grup online), pozostała niewykorzystana pula (odpowiednio 15 grup stacjonarnych / 14 grup online) zostanie zaoferowana Wykonawcy z 2. miejsca w rankingu – niezależnie od tego, czy w Formularzu Ofertowym zadeklarował realizację całości czy połowy zakresu.
3. Przyjęcie przez Wykonawcę z 2. miejsca pozostałej puli (15 lub 14 grup) oznacza zawarcie umowy na ten mniejszy, pozostały zakres. W przypadku braku zgody Wykonawcy z 2. miejsca na realizację zmniejszonej puli, prawo do objęcia pozostałych grup przechodzi na kolejnego Wykonawcę z listy rankingowej (3. miejsce itd.).

IX. DODATKOWE INFORMACJE/OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTU



Dodatkowych informacji udziela: praca@ukrainskidom.pl

X. DODATKOWE INFORMACJE

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do nieudzielenia zlecenia bądź unieważnienia zapytania bez wskazywania przyczyn.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do nieudzielenia zamówienia, w przypadku, gdy cena najkorzystniejszej oferty przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
3. Zamawiający jest uprawniony do wyboru kolejnej najkorzystniejszej oferty w przypadku, gdyby Oferent, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, odmówił / uchyla się od podpisania umowy lub gdyby podpisanie umowy z takim Oferentem stało się niemożliwe z innych przyczyn.
4. Zamawiający dopuszcza możliwość zwiększenia wartości zamówienia związanej ze zmianą zakresu zamówienia lub ze zmianą wysokości stawek za godzinę zajęć obowiązujących w Fundacji "Ukraiński Dom" w ramach projektu "Mazowieckie Mosty Międzykulturowe".
5. Termin związania ofertą: 10 dni od zakończenia terminu składania ofert.
6. Dane osobowe zebrane w wyniku procesu rekrutacji będą mogły być udostępniane w celu monitoringu, sprawozdawczości i audytu realizowanego projektu wyłącznie podmiotom uprawnionym do przeprowadzenia powyższych czynności.
7. Przed podpisaniem umowy, konieczne będzie przedstawienie oświadczenia do celów weryfikacyjnych w Rejestrze Przesłane na Tle Seksualnym.

Załączniki zapytania ofertowego:

1. Formularz ofertowy z klauzulą RODO

14.08.2020r

(data)

CZŁONKINI ZARZĄDU

Oksana Pestrykova

(podpis osoby prowadzącej procedurę,
działającej w imieniu zamawiającego)

Załącznik nr 1 do Ogłoszenia o zatrudnieniu nr 2/MMM/2026 z dnia 14.08.2026 r.
Formularz ofertowy z klauzulą RODO

.....
(miejscowość, data)

FORMULARZ OFERTOWY

Dane Zamawiającego

Nazwa organizacji: Fundacja "Ukraiński Dom"

Adres: ul. Zamenhofa 1, 00-153 Warszawa

NIP: 1132788882

E-mail: praca@ukrainskidom.pl

Dane Wykonawcy

Nazwa:

Adres:

E-mail:, tel.:

I. Nazwa i nr zamówienia:

Zamówienia nr 2/MMM/2026 z dnia 14.08.2026 r.

pn. "Prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych online i stacjonarnych dla osób dorosłych"

II. Szczegóły dotyczące realizacji zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest:

Prowadzenia kursów adaptacyjno-orientacyjnych w języku polskim w ramach projektu „Mazowieckie Mosty Międzykulturowe” umowa nr „FAMI.02.01-IZ.00-0028/24 finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach FUNDUSZU AZYLU, MIGRACJI I INTEGRACJI.

Zamówienie jest realizowane w dwóch częściach:

Cz. I: prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych stacjonarnych dla osób dorosłych

Cz. II: prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych online dla osób dorosłych

Cz. I. i Cz. II

Wykonawca będzie prowadził kursy adaptacyjno-orientacyjne w języku polskim dla osób dorosłych. Kursy realizowane będą zgodnie z programem przygotowanym i dostarczonym przez Zamawiającego.

Kurs adaptacyjno-orientacyjny (dalej: „kurs”) jest kursem kształtującym świadomość obywatelską i ma na celu wyposażenie osoby cudzoziemskiej w narzędzia, które pozwolą jej na swobodne poruszanie się w Polsce, zrozumienie funkcjonowania administracji, gospodarki i społeczeństwa na średnim poziomie. Aby osiągnąć ten cel niezbędne jest równoczesne rozwijanie kompetencji językowych. Dlatego też kurs będzie prowadzony w języku polskim przez wykwalifikowanych trenerów/trenerki, a elementem integralnym kursu będą konwersatoria językowe, skupiające się przede wszystkim na praktycznym stosowaniu języka w naturalnych sytuacjach komunikacyjnych.

Załącznik nr 1 do Ogłoszenia o zatrudnieniu nr 2/MMM/2026 z dnia 14.08.2026 r.
Formularz ofertowy z klauzulą RODO

.....
(miejscowość, data)

FORMULARZ OFERTOWY

Dane Zamawiającego

Nazwa organizacji: Fundacja "Ukraiński Dom"

Adres: ul. Zamenhofa 1, 00-153 Warszawa

NIP: 1132788882

E-mail: praca@ukrainskidom.pl

Dane Wykonawcy

Nazwa:

Adres:

E-mail:, tel.:

I. Nazwa i nr zamówienia:

Zamówienia nr 2/MMM/2026 z dnia 14.08.2026 r.

pn. "Prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych online i stacjonarnych dla osób dorosłych"

II. Szczegóły dotyczące realizacji zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest:

Prowadzenia kursów adaptacyjno-orientacyjnych w języku polskim w ramach projektu „Mazowieckie Mosty Międzykulturowe” umowa nr „FAMI.02.01-IZ.00-0028/24 finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach FUNDUSZU AZYLU, MIGRACJI I INTEGRACJI.

Zamówienie jest realizowane w dwóch częściach:

Cz. I: prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych stacjonarnych dla osób dorosłych

Cz. II: prowadzenie kursów adaptacyjno-orientacyjnych online dla osób dorosłych

Cz. I. i Cz. II

Wykonawca będzie prowadził kursy adaptacyjno-orientacyjne w języku polskim dla osób dorosłych. Kursy realizowane będą zgodnie z programem przygotowanym i dostarczonym przez Zamawiającego.

Kurs adaptacyjno-orientacyjny (dalej: „kurs”) jest kursem kształtującym świadomość obywatelską i ma na celu wyposażenie osoby cudzoziemskiej w narzędzia, które pozwolą jej na swobodne poruszanie się w Polsce, zrozumienie funkcjonowania administracji, gospodarki i społeczeństwa na średnim poziomie. Aby osiągnąć ten cel niezbędne jest równoczesne rozwijanie kompetencji językowych. Dlatego też kurs będzie prowadzony w języku polskim przez wykwalifikowanych trenerów/trenerki, a elementem integralnym kursu będą konwersatoria językowe, skupiające się przede wszystkim na praktycznym stosowaniu języka w naturalnych sytuacjach komunikacyjnych.



Struktura i sposób realizacji kursu:

- kurs oparty jest na modułach tematycznych;
- każdy moduł składa się z trzech komponentów: części wykładowej, warsztatowej oraz pracy własnej;
- wiedza teoretyczna uzupełniana jest praktycznymi informacjami niezbędnymi w codziennym życiu;
- kursy będą realizowane w cyklach semestralnych (wrzesień-styczeń; luty-czerwiec);
- harmonogram zajęć dla 1 grupy: 2 razy w tygodniu po 2 godziny lekcyjne (jedne zajęcia trwają 90 minut zegarowych);
- czas trwania kursu dla 1 grupy - 72 godziny lekcyjne (36 zajęć) .

Zakres tematyczny modułów:

1. Polska – informacje podstawowe
2. Historia Polski – wybrane momenty
3. Konstytucja RP i najważniejsze akty prawa
4. Ustrój polityczny RP
5. Samorząd terytorialny
6. Polskie dziedzictwo kulturowe
7. Edukacja
8. Gospodarka
9. Zdrowie
10. Społeczeństwo
11. Aktywność społeczna

Zakres obowiązków Wykonawcy:

- realizacja kursu zgodnie z dostarczonym programem,
- prowadzenie zajęć w formie wykładów, warsztatów i nadzorowanie pracy własnej uczestników,
- przygotowywanie uczestników do samodzielnego funkcjonowania w Polsce,
- systematyczne i rzetelne prowadzenie dokumentacji z prowadzonych zajęć w oparciu o wzory przekazane przez opiekunów kursów,
- rozwijanie kompetencji językowych osób uczestniczących,
- dokumentowanie przebiegu zajęć i współpraca z zespołem projektowym.

Sposób realizacji zamówienia:

- miejsce realizacji zamówienia: Warszawa;
- forma i czas realizacji zamówienia: dni robocze i weekendy
 - Cz. I - stacjonarnie (w siedzibie Punktu Informacyjno-Doradczego, ul Grzybowska 80/82 i / lub w siedzibie Fundacji "Ukraiński Dom", ul. Zamenhofs 1)
 - Cz. II - online;
- zatrudnienie: umowa cywilnoprawna lub w ramach prowadzonej przez Wykonawcę działalności gospodarczej (B2B) w zależności od formy prawnej Wykonawcy;
 1. Cz. I - liczba grup stacjonarnych stanowi 30 grup (szacunkowo - 4-6 grup / semestr); możliwe zatrudnienie jednego Wykonawcy na realizację całej części, lub dwóch Wykonawców po 15 grup stacjonarnych w ramach podpisanej umowy

2. Cz. II - liczba grup online stanowi 28 grup (szacunkowo 4-5 grup/semestr); możliwe zatrudnienie jednego Wykonawcy na realizację całej części, lub dwóch Wykonawców po 14 grup online w ramach podpisanej umowy.

- liczba semestrów realizacji kursu: 6
- wynagrodzenie: stawka za godzinę lekcyjną - 155,00 zł brutto. Wynagrodzenie będzie płatne miesięcznie, na podstawie: prawidłowo wypełnionej karty czasu pracy oraz prawidłowo wystawionego rachunku lub faktury przekazanej Zamawiającemu;
- termin obowiązywania umowy: wrzesień 2026 – czerwiec 2029.

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów podróży do/z miejsca prowadzenia kursów.

Wykonawca może złożyć ofertę na jedną lub obie części zamówienia. W przypadku ubiegania się o więcej niż jedną część, Wykonawca składa jeden formularz ofertowy, wskazując w nim części, na które składa ofertę.

III. Oświadczam, iż zapoznałem się i akceptuję warunki dotyczące realizacji przedmiotu zamówienia przedstawione w ogłoszeniu o zamówieniu.

IV. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za:

Część I (grupy stacjonarne): deklaruję gotowość do przeprowadzenia *(zaznaczyć właściwe)*:

☐ 15 grup

☐ 30 grup

Cena brutto za godzinę lekcyjną: zł brutto.

Część II (grupy online): deklaruję gotowość do przeprowadzenia *(zaznaczyć właściwe)*:

☐ 14 grup

☐ 28 grup

Cena brutto za godzinę lekcyjną:: zł brutto.

V. Załącznikami do niniejszego formularza ofertowego stanowiącego integralną część oferty są:

1. Klauzula informacyjna RODO wraz ze zgodą Oferenta na przetwarzania danych osobowych zgodnie z RODO
2. CV
3. inne (dokumenty potwierdzające spełnienie kwalifikacji wymaganych oraz pożądanych)

.....
podpis Wykonawcy

W związku z obowiązującymi przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanym w dalszej części „RODO”) chcielibyśmy poinformować, iż posiadane przez Fundację „Ukraiński Dom” Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w sposób należyty i w pełni odpowiadający postanowieniom RODO oraz postanowieniom Ustawy o ochronie danych osobowych.

KLAUZULA INFORMACYJNA

Zgodnie z art. 13 i 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) „RODO”, informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Fundacja "Ukraiński Dom", ul. Zamenhofa 1, 00-153 Warszawa.
2. W sprawach związanych z ochroną danych osobowych proszę kontaktować się z inspektorem ochrony danych za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem: iod.ukrainski_dom@dpag.pl lub poczty tradycyjnej pod adresem siedziby administratora.
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu:
 - przeprowadzenia procesu rekrutacji, na podstawie przepisów prawa pracy (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO). Dodatkowe dane osobowe przekazane przez Kandydata będą przez Administratora przetwarzane na podstawie zgody (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO),
 - dane osobowe zawarte w dokumentach aplikacyjnych mogą być także przetwarzane przez Administratora na podstawie odrębnej zgody w celu uczestnictwa w przyszłych procesach rekrutacyjnych prowadzonych u Administratora (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO).
4. Zgodę na przetwarzanie danych osobowych można wycofać w dowolnym momencie bez wpływu na przetwarzanie, które miało miejsce przed jej wycofaniem.
5. Pani/Pana dane osobowe mogą być powierzone innym podmiotom, z którymi Administrator zawarł stosowne umowy np. dostawcy rozwiązań np. informatycznych, kancelarii prawnej obsługującej Administratora.
6. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez czas trwania rekrutacji, w której bierze Pani/Pan udział bądź do wycofania swojej aplikacji. W przypadku wyrażenia zgody na przetwarzanie danych do dalszych celów rekrutacji dane będą przetwarzane przez czas 12 miesięcy od momentu wyrażenia zgody.
7. Dane osobowe zebrane w wyniku procesu rekrutacji będą mogły być udostępniane w celu monitoringu, sprawozdawczości i audytu realizowanego projektu wyłącznie podmiotom uprawnionym do przeprowadzenia powyższych czynności.
8. Posiada Pani/Pan prawo żądania dostępu do swoich danych osobowych, a także prawo ich sprostowania (poprawiania), prawo do żądania ich usunięcia lub ograniczenia ich przetwarzania.
9. Przysługuje Pani/Panu także prawo wniesienia skargi na realizowane przez Administratora przetwarzanie Pani/Pana danych do Prezesa UODO (uodo.gov.pl).
10. Pani/Pana dane nie będą podlegały profilowaniu lub zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji.
11. Podanie danych wynikających z przepisu prawa jest konieczne i niezbędne dla uczestnictwa w procesie rekrutacji. W pozostałym zakresie (zgoda na przetwarzanie danych w kolejnych rekrutacjach) podanie danych jest dobrowolne.

.....
miejsowość, data imię i nazwisko, podpis

